



ARTgentinien

CALENDARIO CULTURAL – MARZO 2019

Año 20 – Nro. 03

EVENTOS EN LA EMBAJADA

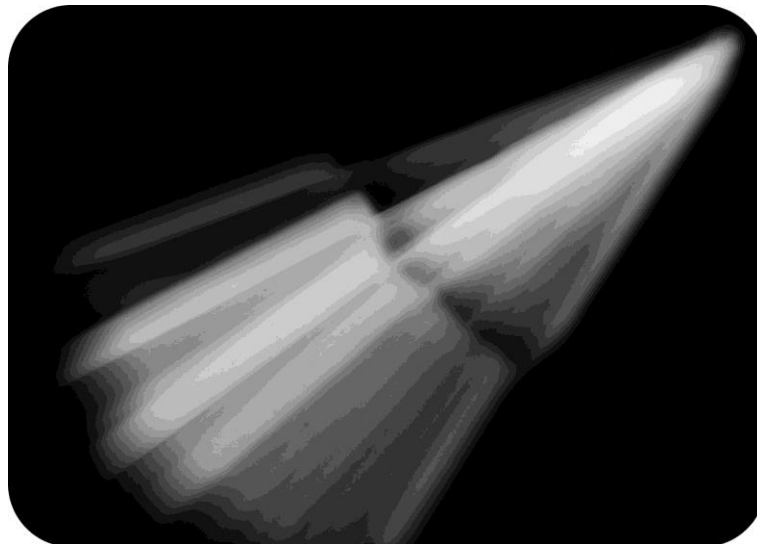
VERANSTALTUNGEN IN DER BOTSCHAFT

28.03.2019, 18:30 Uhr - Vernissage

Berghain

Fotografien von Lautaro Bianchi

Kuratiert von Rodrigo Cañete



“Die Botschaft der Argentinischen Republik in Berlin hat das Vergnügen, Ihnen ‚Berghain‘ zu präsentieren, eine Ausstellung des argentinischen, und zurzeit in Berlin ansässigen, Fotografen Lautaro Bianchi. In der Ausstellung greift der Künstler auf *flüssige Fotoemulsionen* gemäß den Anfängen der Analogfotografie zurück, um jene Veränderungen unserer visuellen Wahrnehmung zu erforschen, welche durch die Gepflogenheit, das eigene Vergnügen zu zügeln, hervorgerufen werden und die Methoden der zeitgenössischen visuellen Kultur charakterisieren. Die Ausstellung wird von Rodrigo Cañete kuratiert und ist ab dem 28 März geöffnet.“

“La Embajada Argentina en Berlín tiene el placer de presentar 'Berghain', la muestra del fotógrafo argentino, residente en Berlín, Lautaro Bianchi. En ella, el artista recurre a las técnicas 'líquidas' de los orígenes analógicos de la fotografía a los fines de explorar las alteraciones de la percepción retiniana que las políticas de disciplinamiento del placer generan y que, según plantea, definen nuevos modos de la cultura visual contemporánea. La muestra cuenta con la curaduría de Rodrigo Cañete y estará abierta a partir del 28 de Marzo.”

Wann? 28.03.2019 – 18:30Uhr

Wo? Botschaft der Republik Argentinien, Kleiststraße 23–26, 10787 Berlin-Schöneberg

Eintritt frei

Anmeldung: eventos_ealem@mrecic.gov.ar

CINE KINO

08.03.2019

Dok.Ar 2018/19
Süden

Programa Mensual Dok.Ar 2018/19

Es una plataforma que se dedica a promocionar y distribuir películas documentales argentinas en Alemania. Y, como parte de sus actividades, presenta un ciclo mensual de destacados documentales argentinos en Berlín.

Ricardo Becher, The final stage

Argentinien 2010,

D.: Tomás Lipgot

With Ricardo Becher,

75 Min.,

Spanish / English subtitles

Wann? 08.03.2019

Wo? Babylon Berlin

<https://babylonberlin.eu/film/1299-dok-ar-ricardo-becher-the-final-stage>

MUSICA & TANGO MUSIK & TANGO

08. und 09.03.2019

Alejo de los Reyes
Paula Serrano

„Alejo de los Reyes hat eine fundierte Ausbildung zum klassischen Gitarristen, hat sich aber sehr dem Tango und der argentinischen Folklore verschrieben. Die Kunst seiner Interpretation und auch der aussergewöhnliche Klang seiner Gitarre machen sein Spiel unverwechselbar. Dieses Mal wird er einige Tangos mit der Sängerin Paula Serrano interpretieren.“

Wann? 08.03.2019, 20Uhr

Wo? Spiegelsalon in Charlottenburg, in der Friedbergstr. 29, 14057 Berlin

Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Wann? 09.03.2019, 20Uhr

Wo? Galerie WOYY, in Schöneberg, in der Gustav-Müller-Str. 15, in 10829 **Berlin**

Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Mehr Information: alejodelosreyes.com

02., 08., 09., 22., 23.03.2019

Cuarteto Rotterdam
Konzerte

"Hommage à Astor Piazzolla"

Mit "Hommage à Astor Piazzolla" möchte sich das Cuarteto Rotterdam vor dem Erneuerer des Tango Argentino verbeugen und eine Brücke zur Post-Piazzolla-Generation des 21. Jahrhunderts schlagen. Neben Klassikern wie "Adiós Nonino" und "Oblivion" wird auch ein spannender und umfassender Einblick in unbekannten Kompositionen wie "Lo Que Vendrá", "Villeguita" oder „Marrón Y Azul“ geboten.

Michael Dolak, Bandoneon

Susanne Cordula Welsch, Violine

Judy Ruks, Klavier

Anna-Maria Huhn, Kontrabass

Wann? 02.03.2019, 20 Uhr

Wo? Rudolf-Oetker-Halle, Lampingstraße 16, 33615 **Bielefeld** (<https://rudolf-oetker-halle.de>)

Wann? 09.03.2019, 20 Uhr

Wo? Markuskirche, Oskar-Winter-Straße 7, 30161 **Hannover** (<https://www.apostel-und-markus.de>)

Freitagsmilonga

In ihrem neuen Milonga-Programm sind vor allem die vier großen Meister aus der „goldene Epoche“ des Tangos zu hören: Juan D'Arienzo, Aníbal Troilo, Carlos Di Sarli und Osvaldo Pugliese. Es wechseln sich Tango,- Vals- und Milongatandas ab.

Wann? 08.03.2019

Wo? La Yumba, Kastanienallee 9, 20359 **Hamburg** - St. Pauli (<https://www.layumba-tangohamburg.de>)

Tango live im Kaffeehaus in St. Gallen

Cuarteto Rotterdam spielt zum Tanz und zum Zuhören eine Mischung aus traditionellem und modernen Tango - Ihre Musik geht in die Beine und ins Herz - so lieben sowohl Tangotänzer als auch Tangoliebhaber (Konzertpublikum) diese Musik gleichermaßen

Wann? 22.03.2019

Wo? Kaffeehaus, Lindebühlstrasse 77, 9000 **St. Gallen, Schweiz** (<https://kaffeehaus.sg>)

Tango zwischen Tradition und Moderne

Mit ihrem Programm „Noche de Tango“ begeben sie sich direkt in das goldene Zeitalter des Tangos der 1940er Jahre und präsentieren im kompakten Quartett-Klang Tangoklassiker und Highlights der großen Orchester à la Carlos Di Sarli, Aníbal Troilo, Juan D'Arienzo, Osvaldo Pugliese oder Horacio Salgán. Einen Schritt in Richtung Moderne machen sie, indem sie auch dem komplexen Tango Nuevo des Astor Piazzolla einen gebührenden Platz einräumen - dieser Musik, in der das Bandoneon als Tango-Instrument schlechthin brilliert und zu Tränen

rührt. Abgerundet wird der Abend, indem das „Cuarteto Rotterdam“ sich auch dem Tango des 21. Jahrhunderts widmet, und so die spannende und überaus hörbare Gegenwart des Tangos erklingen lässt.

Wann? 23.03.2019, 20Uhr

Wo? Stadthalle Singen, Hohgarten 4, 78224 Singen (<https://www.stadthalle-singen.de>)

Mehr Information: www.cuarteto-rotterdam.com

04.03.2019, 20:00 Uhr

Tangos en la GLORIA:
Zwei Tango-Stimmen und eine Gitarre

"Ein Tangoabend mit Musik, Gesang, Freunden, Empanadas und argentinischem Wein!" Zum Beispiel mit Elisa Martel (Gesang), Duna Rolando (Gesang) und Gabriel Battaglia (Gitarre).

Wann? Donnerstag, Donnerstag, 14.03.2019, um 20:00 Uhr

Weitere Termine: 11.04., 09.05., 13.06.2019

Wo? In der Gloria Bar + Restaurant, Görlitzerstr. 42, 10997 Berlin

Mehr Informationen unter: (030) 4978-1543 oder 0176-3101-0247, www.gloriaberlin.de
<https://soundcloud.com/duna-rolando>.

Im März

"Duo PianLola"
Berliner Kabarett & Tangomusik
deutsch/argentinisches Chansontheater
von und mit Lola Bolze und Jorge Idelsohn

Duo PianLola in Köpenick

Programm: Berliner bis Argentinier

Wann? 09.03.2019, 19:00 Uhr

Wo? Zilles Stubentheater Jägerstraße 4, 12555 Berlin-Köpenick

Reservierung: Tel. 030 663 09 320 oder Mobil 0176 64 86 36 69

per Mail: info@heinrich-zille-darsteller.de

Duo PianLola in Stuttgart

Programm: Berliner Kabarett & Tangomusik

Wann? 20.03.2019, 20:00 Uhr

Wo? Kulturkabinett KKT, Kissinger Str. 66a, 70372 Stuttgart

Duo PianLola in Friedrichshain

Programm: Berliner bis Argentinier

Wann? Freitag 28.03.2019, 20:00 Uhr

Wo? Berliner Schnauze Theater, Karl-Marx-Allee 133, 10243 Berlin

Reservierung: Tel.: 030 - 4 20 20 434

per Mail: berliner-schnauze-theater@gmx.de

Esteban Prentki (Violine) Germán Prentki (Cello)
César Angeleri (Gitarre) Heinrich Waegner – Sprecher

„Esteban Prentki ist in Montevideo geboren und lebt in Buenos Aires – zwei brodelnde Metropolen, von denen aus der Tango die ganze Welt erobert hat. Der Geiger ist ein Prominenter in der weltweiten Gemeinschaft der Tango-Aficionados. Esteban hat mit den Größten gespielt, sogar mit dem legendären Piazzolla. Und natürlich auch mit César Angeleri, jenem berühmten Gitarristen, der in der argentinischen Hauptstadt als Professor künftige Gitarristen-Generationen mit dem Tango infiziert.“

Estebans Bruder Germán Prentki lebt und spielt seit Jahrzehnten als Sinfoniker in Deutschland. Vielleicht brennt deshalb der Tango besonders stark in ihm; der begnadete Cellist zelebriert die Musik seiner südamerikanischen Heimat mit Leidenschaft.

Diese drei Virtuosen als Trio, das verspricht ein phantastisches Konzertereignis. Und klar, dass solche Kapazitäten sich nicht beschränken müssen auf die Volksmusik Tango – sie spielen auch den wunderbaren „Vier-Jahreszeiten-Zyklus“ des Tango-Nuevo-Erfinder Astor Piazzolla (1921-1992), der profunde Musikalität verlangt.“

Samstag, 9. März um 19.00 Uhr, **Herne**, Alte Druckerei
Sonntag, 10. März um 11.00 Uhr, **Tecklenburg**, Haus Hülshoff 1
Sonntag, 10. März um 17.00 Uhr, **Essen - Werden**, Bürgermeisterhaus
Mittwoch, 13. März um 20.00 Uhr, **Marburg**, Spiegelslustturm
Donnerstag, 14. März um 20.00 Uhr, **Bad Homburg** Kulturzentrum Englische Kirche
Freitag, 15. März um 20.00 Uhr, **Attendorf** Evangelischen Erlöserkirche
Samstag, 16. März um 19.00 Uhr, **Betzdorf** Stadthalle
Sonntag, 17. März um 18.00 Uhr, **Hilchenbach** Konventsaal Stift Keppel

Mehr Information: www.tango-de-concierto.de

15.03.2019, 21:00Uhr

HUGO AISEMBERG; mein Piazzolla!!!
Konzert/CD Release Konzert

„Gerade 80 geworden, präsentiert der Pianist Hugo Aisemberg, unermüdlich seine letzte Solo CD, ganz der Musik Astor Piazzollas gewidmet. Reflexionen eines ganzen Lebens mit dem Tango. Eine Wanderung durch berühmtes und wenig bekanntes Repertoire, sehr persönlich und suggestiv. Und als Rausschmeisser ein paar Stücke mit Sohn Juan Lucas Aisemberg an der Bratsche.“

Wann? 15.03.2019, 21Uhr

Wo? Kunstfabrik Schlot, Invalidenstrasse 117 – Edisonhöfe (Zugang auch über Schlegelstr. 26), 10115 **Berlin** - Mitte

Mehr Information: www.kunstfabrik-schlot.de, Tel: 030 – 448 21 60,
Publikumseinlass ab 20:00h

16.03.2019, ab 17.30Uhr

Tango Argentino Nacht
Im Schloss Sacrow

...für alle, die Tango lieben oder kennen lernen möchten...
Musik: DJ El tigre viejo, Gridolin Lützel Schwab

„Mit Workshops, Milonga und Tango Showtanz. Mit kleinen Häppchen und Erfrischungen. Mit dem hervorragenden Berliner Tangolehrern Nicole und Lars Ritzau sowie Ilka Puschmann.“

Anmeldung und Rückfragen unter sacrow@tangoschloss.de

Wann? 16.03.2019, ab 17.30Uhr

Wo? Schloss Sacrow, Krampnitz Str. 33, 144069 **Potsdam**

16.03.2019, 19.00Uhr

„Misa a Buenos Aires“
Tangomesse

„Messe für Soli, Chor und Orchester im Stil Tango Nuevo (Tangomesse)

Am Samstag, den 16. März 2019 um 19 Uhr wird die Chorwerkstatt Schöneberg das nächste Programm – diesmal ein Besonderes - aufführen. Zusammen mit dem Schöneberger Kammerorchester werden wir die Tangomesse von Martin Palmeri aufführen. „

Der Eintritt kostet 15 / erm. 12 Euro.

Die Daten:

Chorwerkstatt Schöneberg

Ltg.: Thorsten Gietz

Schöneberger Kammerorchester

Leitung: Sabine Wüsthoff

Leonie Hentschel, Sopran

Lothar Hensel, Bandoneon

Helles Weber, Klavier

Wann? 16.03.2019, 19.00Uhr

Wo? Heilandskirche (Moabit), Thusnelda Allee 1, 10555 Berlin (U-Turmstrasse)

16., 23., 30.03.2019, 20:00Uhr

Joaquín Alem
Konzert - Das Bandoneon atmet
(Musik & Meditation)

Press:

„Alems neues ... Es ist eine dichte Melancolische, leidenschaftliche Musik in einem magischen breiten Strom.
(18.02.2014 - NWZ - Horst Hollmann)

... entlockt bei aller Virtuosität und Klarheit dem Bandoneon eben jene verhuschten Klänge, die zur Seele des Instruments gehören. Gedeckte Farben breitet er in seinem in diesem Konzert uraufgeführten „Introducción y Contemplar“ aus, mit vielen geheimnisvollen Schwebetönen, Instrumenten-Mischungen und Zuspitzungen.
(17.10.2017 - NWZ - Horst Hollmann)

Alems lässt sein bandoneon krachen und flehen, lustvoll stöhnt er sich...
(23.09.2014 - Hannover Zeitung - Michael Krottas)“

Wann? 16. März, 20 Uhr - 23. März, 20 Uhr- 30. März, 20 Uhr

Wo? Freiraum Studios, Nadorster Straße 60, **26123 Oldenburg**

Maximalkapazität: 25 Personen
19.45 Einlass
kartenreservierung: info@joaquinalem.com
Sitzplätze: Kissen & Matten
Eintritt frei
www.joaquinalem.com

29.03.2019 ab 23 Uhr

La Junta Escondida – live
Nou Tango Berlin

Giampaolo Costantini- Bandoneon
Leonardo Spinedi- Geige - Gitarre
Franco González Bertolino- Bratsche
Riccardo Balsamo- Pianoforte
Hector Faustini- Kontrabass

„La Junta Escondida bringt die wahre Magie des Tangos dank einer neuen, energischen, aber gleichzeitig sorgfältigen und strengen Lektüre auf die Bühne. Das vorgeschlagene Repertoire geht von Piazzolla bis D'Arienzo, von Pugliese bis Troilo. Die Orquesta bringt die Seele des Tangos auch auf die Tanzfläche für alle, die Tango tanzen lieben.“

Wann? 29.03.2019 ab ca. 23 Uhr

Wo? Nou Tango Berlin, Chausseestrasse 102, 10115 **Berlin**
www.noutangoberlin.de

Im März

Tangoterminе für Bonn und Köln

Schnupperstunden in Bonn:
Sonntag, 17. März, von 18 - 19 Uhr
St. Adelheid, Adelheidisplatz 13, 53229 **Bonn**

Neolongas in Bonn:
Sonntag, 17. März, ab 19 Uhr
St. Adelheid, Adelheidisplatz 13, 53229 **Bonn**

Unterricht in Köln-Rath:
Jeden Mittwoch finden verschiedene Kurse in Köln-Rath statt.
Die Termine im Februar sind:
Mittwoch, 13. März
Mittwoch, 20. März
Mittwoch, 27. März
Veranstaltungsort: Bürgerzentrum Köln-Rath, Rösrather Str. 603, 51107 **Köln**

Alle Infos und Anmeldung unter www.tangobuehne.de

Vorschau:
28.04.2019, 21Uhr

Juan Pablo Navarro Sexteto
European Tour
„Tangos de la Posverdad“

“El contrabajista y compositor Juan Pablo Navarro presentará junto a su septeto “Tangos de la posverdad”, su reciente trabajo discográfico de fuerte raíz tanguera con notables influencias del jazz y la música contemporánea. Un conjunto de composiciones potentes e intimistas entre las que se confunden postales de un nuevo sonido de Buenos Aires.

Cabe destacar que si bien el disco fue grabado en formato sexteto, para su presentación en vivo se ha incorporado (en la percusión) a un nuevo integrante. Liderados por Juan Pablo Navarro en contrabajo y composición, completan actualmente la formación músicos de destacado renombre internacional: Nicolás Enrich en bandoneón, Bruno Cavallaro en violín, Sebastián Tozzola en clarinete bajo y clarinete, Esteban Falabella en guitarra y Emiliano Greco en piano.

En esta oportunidad habrá grandes artistas invitados como:

Enrique Thompson :saxo Tenor y Leo Gerstner :batería

<https://open.spotify.com/album/Ojc6v1fJl3QvdbW9FJO6wa?si=UuFjRQISTECA9w5cizcsaw>”

Wann? 28.04.2019, 21Uhr

Wo? Jazzclub-Kunstfabrik Schlot, Invalidenstraße 117, 10115 Berlin

Milonga in Weimar

Tango-Kurse/Milongas:

Donnerstags Tangotrainig und Milonga im Gebäude von Radio Lotte Weimar, Goetheplatz 12, ab 19.30 Uhr.

Sonntags, Neuer Zyklus Tangokurse im mon ami Weimar, Goetheplatz 11, 16 Uhr Anfänger, 17:30 Aufbaukurs

Do, 2. Mai 2019, Milonga mit dem Duo Ranas, Arg., im Mon ami

Mehr Information unter: <http://www.tangomilonga.de/>

Jeden 3. Freitag des Monats, von 21:00 bis 02:00 Uhr

TangoBar

"Die einzige Milonga in Hessen mit zwei Sälen und zwei DJs."

Wo? Tango, Bolongarostr. 113, 65929 **Frankfurt-Höchst.**

Mehr Information unter: Tel: (069) 302976, www.tango-in-frankfurt.de

Jeden 3. Freitag des Monats, 20:00 Uhr

Tango-Salón

"Tango-Salón mit Ángel Landró. In einem großen Saal mit einer sehr schönen Atmosphäre und einer riesigen Tanzfläche. Die Musik ist klassisch orientiert".

Wo? Großer Saal der Werkstatt, Mannesmannstr. 6, 58455 **Witten.**

Mehr Information unter: Tel: 0163-1483-304, Mail: amigotango@gmx.de, Web: www.amigotango.de.

Sonntags, 15-18 Uhr

Museo del Tango

Das Tango- und Bandoneonmuseum Staufen e.V. hat Sonntags von 15-18 Uhr für das Publikum geöffnet.

Wann? Immer Sonntags von 15-18 Uhr

Wo? Tango- und Bandoneonmuseum Staufen, Grunerner Straße 1, 79219 **Staufen im Breisgau**

Mehr Information unter: www.staufenTango.de.

Jeden 2. und 4. Freitag im Monat,

TANGOBar

"Jeden 2. und 4. Freitag im Monat kann man in der Esquina del Tango in Erfurt dieser faszinierenden Musik lauschen und, bei einem guten argentinischen Wein, den Tanzenden zusehen, oder sich selbst aufs Parkett wagen. Die TANGOBar wird veranstaltet vom Club Argentina e.V."

Wo? Esquina del Tango, Schlösserstraße 5, 99084 **Erfurt**

Donnerstags, ab 21:00 Uhr

Milonga im 13. Stock des „Haus Berlin“

"Im großen Saal 100% traditionelle Tangos, Valses und Milongas (DJ Andreas Smidt, ab 21:00 Uhr). Im kleineren Saal 100 % Neotango (DJ Alexander, 22 bis 2 Uhr)."

Wann? Immer donnerstags ab 21:00 Uhr

Wo? im 13. Stock des Haus Berlin am Strausberger Platz 1, **Berlin**.

Jeden 2. Samstag im Monat

Tango tanzen
In Plauen

Mehr Information unter: <http://www.tango-argentino-plauen.de>

Dienstags, 19:00 Uhr

Let's Dance Good Tango
Mit María Mondino

Wann: Immer Dienstags um 19:00 Uhr

Wo: Mehringdamm 61, **Berlin**

TANGODANZA

Zeitschrift für Tango Argentino

Mehr Information unter: www.tangodanza.de/tanztermine.php

VORSCHAU
09.-12.05.2019

3. internationalen Bandoneontage
Staufen im Breisgau

3. internationalen Bandoneontage vom 9.-12. Mai 2019 in Staufen (flankiert von Tango-Argentino-Workshops mit argentinischen Lehrern: <http://martinyandrea.blogspot.com/> und Open-Air-Milongas),

Wann: 09.-12.05.2019

Wo: Staufen im Breisgau

Mehr Information: <http://www.bandoneon-international.org/>

MUSICA CLASICA KLASSISCHE MUSIK

Vorschau:
01.04.2019, 20:00 Uhr

Kammersymphonie
Berlin trifft Argentinien
Konzert

PROGRAMM

Pavel Haas Studie für Streichorchester (1944)

Gustavo Beytelmann Música urbana - 3 Fragmente für Klavier solo

Apronte; Amanecer; Tributo

Gespräch mit Gustavo Beytelmann

Gustavo Beytelmann Arrabal de Occidente für Streicher (2013-17) UA

Tango; Calmo; Rush

—

Franz Schreker Intermezzo und Scherzo (1900)

Alberto Ginastera Concerto per archi op. op. 33 (1961)

MITWIRKENDE:

Gustavo Beytelmann, Piano

Gustavo Beytelmann und Jürgen Bruns, Moderation

Jürgen Bruns, Dirigent

Kammersymphonie Berlin

Wann? 01.04.2019, 20Uhr

Wo? Philharmonie Berlin, Kammermusiksaal

Weitere Informationen: <https://kammersymphonie.de/berlin-trifft/>

JAZZ, FOLK, ROCK & POP

09.03.2019, 20Uhr

Las cosas como son
Konzert mit Werken von José Vitores

Maira Cosco Gesang
Ana Laura Rimoldi Querflöte
José Vitores Gitarre
Gabriela Tews Violoncello
René Toirello. Perkussion

Wann? Samstag, 9. März 2019 um 20 Uhr
Wo? Schwartzsche Villa, Grunewaldstr. 55, 12165 Berlin
Eintritt frei

12.03.2019, 21Uhr

Rodolfo Paccapelo
Modern Jazz

„Das Quartett besteht aus erfahrenen Musikern, die zum aktiven Bestandteil der Berliner Jazz-Szene gehören. Durch die langjährige Zusammenarbeit in unterschiedlichen Projekten ist ein musikalisches Vertrauen und eine Freundschaft entstanden, sodass die gemeinsame Gestaltung eines klaren musikalischen Diskurses in den Vordergrund rücken konnte. Die Kompositionen bilden diesen Dialog ab und nehmen ebenso Bezüge zur Tradition auf.“

Rodolfo Paccapelo – Kontrabass, Kompositionen
Ludwig Hornung - Klavier
Ben Kraef - Tenor- und Sopransaxofon
Jan Leipnitz – Schlagzeug

Link de soundcloud: <https://soundcloud.com/user-955888959>
Link del club A-trane: <https://a-trane.de/>

Wann? 12.03.2019, 21Uhr
Wo? International Jazz-Club A-Trane Berlin, Bleibtreustraße 1 / Ecke Pestalozzistraße

19.03.2019 – 23.00 Uhr

Octavio Barattucci,
Argentinische Musik in Machete

„Mit bittersüßer Stimme entwirft der Argentinier Octavio Barattucci in seinen Liedern Bilder von einfachen Alltagssituationen bis hin zu einem gesellschaftlichen Panorama seines Heimatlandes von bleibender Brisanz. Der Künstler begann seine Karriere als Autodidakt mit einer alten klassischen Gitarre seiner Mutter. Später studierte er bei einigen der renommiertesten Musikprofessoren von Buenos Aires. Er war Mitglied in verschiedenen Rockbands, spielte Tango, Folklore und Jazz und teilte die Bühne mit bekannten Künstlern in Argentinien und im Ausland. Nun tritt Barattucci, der sich auch als Arrangeur, Lehrer und Produzent einen Namen gemacht hat, mit der Veröffentlichung seines ersten Soloalbums "Marginal" als Sänger in den Fokus.“

Besetzung: Octavio Barattucci (solo) (7-saitige klassische Gitarre und Gesang)

Wann? 19.03.2019, 23Uhr

Wo? Machete II, Wühlischstrasse 12 / Gryphiusstrasse 09, 10245 **Berlin**

Weitere Informationen: Octavio Barattucci – Homepage <http://octaviobarattucci.com/en/http-www-octaviobarattucci-com/>

Jeden 3. Freitag des Monats

Noche de Ronda
Encuentro de músicos latinoamericanos en Berlín

Wo: Cafetría Kaffeehaus Mila, Grolmanstr. 40, 10623 **Berlin**

Mehr Information unter: www.nochederonda.de

ARTE KUNST

bis 20.04.2019

Guillermo Malfitani:
Barrio Latino-PolitArche

Ausstellung: 22.03 bis 20.04.2019 - Installation-Bildende Kunst in Kulturkirche Ost

Öffnungszeiten: jeweils Do., Fr., Sa. 16-19 Uhr.

Die Mitglieder der Gruppe Barrio Latino kommen aus unterschiedlichen Ländern Lateinamerikas und zeigen: Weltkunst mit südamerikanischen Wurzeln

Vernissage: Fr. 22.03.2019 – 19 Uhr – Livemusik- Noemí Morocho Trio

Sa. 30.03, 19:30 Uhr Konzert Trio Kimbiza / Sa, 06.04., 19:30 Uhr Barockmusik mit Tenor Manuel Marin

Sa. 20.04., 19:30 Uhr Lesung mit Teresa Ruiz Rosas

Finissage: 20.04.2019, 19:30 Uhr Noemí Morocho Trio

Kulturkirche Ost, Kopernikusstrasse 32-34, 51065 Köln, Tel.: 0179-6700872

bis 09.03.2019

Space made by colour
Ausstellung mit Werken von Cristina Ghetti u.a.

Kunstkabinett: Die Brücke im Dialog mit Afrikanischer Stammeskunst

Wann? bis 09.03.2019

Wo? Bermel von Luxburg Gallery, Fasanenstr. 29, 10719 **Berlin**

Mehr Information unter <https://www.mariobermel.com/>

LITERATURA LITERATUR

28.03.2019, 19.30 Uhr

Alejandra Szir
„Cuaderno: huellas del recuerdo“
lectura

“Lectura poética en la Tertulia Literaria “El Butacón” de Hamburgo
Alejandra Szir, poeta argentina residente en Holanda presentará: “Cuaderno: huellas del recuerdo”
Junto con María Ester Alonso Morales, poeta argentina residente en Hamburgo”
Jueves 28 de marzo de 2019 a las 19:30 horas,
Instituto Cervantes, Chilehaus – Entrada B, Fischertwiete , 20095 **Hamburgo**

30.03.2019, 14.00 Uhr

Barcelona-Buenos Aires, Once mil kilómetros
En 22 historias
Trampa Ediciones, 2019
Andenbuch Berlin

“La urbe catalana y la capital argentina están hermanadas por una extraordinaria tradición literaria. Once Mil Kilómetros se propone tender puentes entre ambas ciudades mediante veintidós cuentos, escritos por autores y autoras que representan con fidelidad el pulso actual de la literatura a uno y otro lado del charco. El libro, novedad editorial, saldrá en dos ediciones diferentes, una en Argentina y otra en España. El sábado 30 de marzo se presentará en la Librería andenbuch la publicación española editada por Trampa Ediciones. Participan: Aleko Capilouto, autor - Franco Chiaravalloti, autor - Tatiana Goransky, antóloga y autora. Jon Botas, editor de Trampa Ediciones. “

El libro cuenta con textos escritos por:

Marta Orriols
Mariano Quirós
Matías Néspolo
Juan Vico
Franco Chiaravalloti
Tatiana Goransky
Verónica Nieto
Marta Carnicero
Josan Hatéro
Mariana Travacio
Félix Bruzzzone
Roser Amills
Aleko Capilouto
Sonia Budassi
Sebastián Chilano
Martín F. Castagnet
Rodrigo Díaz Cortez
Patricia Kolesnicov
Hugo Salas
Graziella Moreno
Diego Gándara
Tamara Ténenbaum

OTROS EVENTOS ANDERE VERANSTALTUNGEN

CORO y ORQUESTA DE NIÑOS DE BERLIN

Clases en español. Todos son bienvenidos !!!

INVITA VOCES e INSTRUMENTISTAS INFANTILES (5 a 14 años)

Nuestro REPERTORIO: Música Latinoamericana y del mundo: Folclore, tango, boleros, sones cumbias, joropos, etc. Musica de películas y Música Académica.

Prof. Mariano Andrés Segalla (director) redinterescolardecoros@gmail.com o al +4917620795455

Los ensayos serán los días domingos en

MUSIKPLUS Friedbergstr. 23 - Wilmersdorf-Charlottenburg.

MEDIOS + RADIODIFUSIÓN & TV MEDIEN + RUNDFUNK & FERSEHEN

Radio Tango Nuevo

"Página web de una radio en Bremen, que se dedica al tango contemporáneo. Con el DJ Don Solare (Juan María Solare, músico y compositor argentino). **Juan María Solare:** Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección radiotangonuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación..."

"Eine Radio-Website aus Bremen, die sich dem zeitgenössischen Tango widmet. Mit DJ Don Solare (Juan María Solare, argentinischer Musiker und Komponist). **Juan María Solare:** Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección radiotangonuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación..."

Mehr Information unter: www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html

Buena Onda: 96.0 MHz Radio Tide, www.tidenet.de/radio , Cada viernes, 10-12 hrs. / Jeden Freitag, 10-12 Uhr.

El Transistor: 96.0 MHz Radio Tide, www.tidenet.de/radio, Cada lunes, 10-12 hrs / Jeden Montag, 10-12 Uhr.

Entre amigos: 105,3 MHz Radio Tonkuhle Hildesheim, www.tonkuhle.de/livestream/, Cada segundo domingo del mes a las 14 hrs. / Jeden 2. Sonntag des Monats um 14 Uhr.

Corazón de Tango

"Corazón de Tango presenta diversas secciones del Tango Argentino para todos los bailarines y otros interesados: Clásicos del tango, Tangueras, una historia de tres minutos y lo mejor y lo más nuevo del Tango Electrónico. Cada segundo y cuarto martes del mes de 19 a 20 horas en Radio Z (Nürnberg), 95.8 MHz y por Livestream en: www.radio-z.net (en alemán y castellano). <http://corazon-de-tango.radio-z.net>, www.facebook.com/corazondetango".

"Corazón de Tango präsentiert verschiedene Sektionen des Tango Argentino für alle LiebhaberInnen und TänzerInnen: Tangoklassiker, Tangueras, eine Geschichte in drei Minuten und das Beste und Neueste aus dem Electrotango. Jeden zweiten und vierten Dienstag des Monats von 19 bis 20 Uhr auf Radio Z (Nürnberg), 95.8 MHz und über Livestream auf www.radio-z.net (auf Deutsch und Spanisch). <http://corazon-de-tango.radio-z.net> , www.facebook.com/corazondetango."

"Un programa diario en alemán con noticias, música e informaciones culturales argentinas."

"Täglich ein Programm auf Deutsch mit Nachrichten, Musik und argentinischen Kulturinformationen."

Link: raedeutsch@yahoo.com.ar, <http://rae.radionacional.com.ar/?cat=7>

"Estación Sur es una revista semanal de Funkhaus Europa que se produce en Berlín. Cada domingo a las 22 hrs. se informa en castellano sobre las novedades locales y a nivel global, centrando la atención sobre España y Latinoamérica, pero también haciendo referencia a la vida cotidiana alemana. Asimismo, constituye una revista sobre la cultura iberoamericana. En Alemania, en las siguientes frecuencias: NRW: 103,3; Berlín y Brandenburgo: 96,3; Radio Bremen: 96,7; Bremerhaven: 92,1; Fráncfort a orillas del Río Oder: 99,3; Cottbus: 91, 6 y a nivel mundial en Internet."

Link: www.funkhauseuropa.de.

Kontakt: estacionsur@rbb-online.de

„Latizón TV ist Deutschlands erster und bisher einziger lizenzierter Fernsehsender, der sich ausschließlich dem Kulturkreis Lateinamerika widmet.“

Link: www.latizon.de - **Kontakt:** info@latizon.de

RCAA

Red de Científicos Argentinos en Alemania Netzwerk Argentinischer Wissenschaftler in Deutschland

La Embajada de la República Argentina en Berlín invita a los científicos argentinos en la República Federal de Alemania a registrarse en el banco de datos de la RCAA.

Die Botschaft der Republik Argentinien in Berlin lädt die argentinischen Wissenschaftler in der Bundesrepublik Deutschland ein, sich in der Datenbank des RCAA einzutragen.

Para consultas e Información / Für Fragen und Informationen:

Sección de Cooperación Internacional / Abteilung Internationale Kooperation

Tel.: (030) 2266-8931

E-Mail: cooperacion_ealem@mrecic.gov.ar

Website: <http://raices.mincyt.gob.ar/RCAA/index.php>

WORK AND TRAVEL

PROGRAMM FERIEN UND ARBEITEN IN ARGENTINIEN

Programa de Vacaciones y Trabajo en Argentina

Los ciudadanos alemanes que soliciten ingresar a la República Argentina en el marco del Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo deberán ingresar al siguiente link: <http://cancilleria.gob.ar/en/work-holiday-programme#>

Programm Ferien und Arbeiten in Argentinien

Die deutschen Staatsangehörigen, die im Rahmen der Absichtserklärung zwischen Argentinien und Deutschland über das Programm Ferien und Arbeiten die Einreise in die Argentinische Republik beantragen, bedürfen des entsprechenden Visums. Mehr Information finden Sie unter: <http://cancilleria.gob.ar/en/work-holiday-programme#>

ARTISTAS ARGENTINOS e.V.

Artistas Argentinos e. V. es una asociación sin fines de lucro con sede en Berlín. Esta asociación fomenta la integración de artistas y personas creativas argentinas en Alemania y Europa.

Convoca a todos los artistas argentinos a participar activamente en su asociación, a presentar proyectos y/o colaborar con su creciente equipo.

Artistas Argentinos e. V. ist ein gemeinnütziger Verein mit Hauptsitz in Berlin. Der Verein fördert die Integration von argentinischen Künstlern und Kreativen in Deutschland und Europa.

Wir rufen alle argentinischen Künstler auf, sich aktiv in unserem Verein zu beteiligen, Projekte zu präsentieren und/oder in unserem wachsenden Team mitzumachen.

Para más información / Weitere Infos unter: info@artistas-argentinos.org.

Website: www.artistas-argentinos.org.

CENTROS Y CÍRCULOS ARGENTINOS

Lejos de la patria – Como muchos otros países, también Alemania se ha convertido en la segunda patria para argentinos y argentinas. Los motivos por qué aterrizaron acá, son muy diversos; puede ser también una coincidencia. Sin embargo, un vínculo común une a toda una serie de argentinos residentes en Alemania: La nostalgia por la patria. A varios miles de kilómetros de distancia de la familia y los amigos, a veces también detrás de alguna barrera idiomática, puede desarrollarse un sentimiento de sentirse uno perdido o perdido.

Comunidad argentina – La comunidad de argentinas y argentinos en Alemania forma una red social para evitar que surja tal sentimiento de estar perdida o perdido.

Los Centros y Círculos Argentinos realizan noches culturales, asados y fiestas. El programa abarca actividades como cantar en conjunto, ver fútbol, jugar ajedrez o truco, así como bailar el tango. También alemanes aficionados de la Argentina encuentran una patria en estos centros y círculos...:

Fern der Heimat – Wie viele Länder der Welt, so ist auch Deutschland zur zweiten Heimat von Argentinierinnen und Argentinern geworden. Warum sie hier gelandet sind, hat sehr unterschiedliche Gründe, oder es ist einfach ein Zufall. Ein gemeinsames Band verbindet allerdings eine ganze Reihe der in Deutschland ansässigen Argentinier: Die Sehnsucht nach der Heimat. Mehrere tausend Kilometer entfernt von Familie und Freunden, nicht selten auch hinter einer Sprachbarriere, kann sich ein Gefühl der Verlorenheit entwickeln.

Comunidad argentina – Die Gemeinschaft der Argentinierinnen und Argentinier in Deutschland knüpft ein soziales Netz, das ein solches Verlorenheitsgefühl verhindern soll. Die Centros y Círculos Argentinos veranstalten Kulturabende, Asados und Feste. Auf dem Programm stehen auch u. a. gemeinsames Singen, Fußball, Schach oder Truco spielen sowie Tango tanzen. Nicht zuletzt finden auch deutsche Argentinienfans in den Centros und Círculos Argentinos eine Heimat:

Centro Argentino en Alemania – Región NorEste – www.caarne.de
Centro Argentino de Franken e. V. – www.centro-argentino-franken.de
Centro Argentino Frankfurt/Main e.V. – www.centro-argentino-frankfurt.de
Centro Argentino de Munich e. V. – www.centro-argentino.com
Centro Argentino de NRW, Rheinland-Pfalz & Saarland – www.centroargentino.de
Círculo Argentino de Baden-Württemberg e. V. – www.circuloargentino.de
Centro Cultural Argentino e. V. Hannover – www.centro-argentino-hannover.com

PÁGINAS WEB RECOMENDADAS EMPFOHLENE WEBSITES

www.abrazosbooks.com - www.artistas-argentinos.org - www.tanguera.me
www.urquiza.com - www.vibratanghissimo.de - www.javiertucatmoreno.com
www.truffat.com - www.duna-artwork.de
www.miguellevin.de - www.lauracorallini.com - www.lilydahab.com
www.melanieluether.com - www.pianlola.de - www.tango-film.de - www.tango-club-koeln.de
www.klausgutjahr.de - www.amigotango.de - www.tango-argentino-online.com - www.musicfactor.de
www.tangodanza.de - www.tangoclub-corazon.de - www.bbk-berlin.de
www.guia-frankfurt.net - www.schauspielcrearte.de - www.leolibros.de - www.lujan-martelli.com
www.cinespanol.de - <http://http://termine.cinespanol.de> www.theaterwerkstatt-hamburg.de
<http://http://igbk.de/information-service/artist-in-residence/>
www.libros-escalera.de - www.utopie-magazin.org - [armarcordberlin facebook](http://armarcordberlin.facebook)
https://andenbuch.de/ www.holaberlin.com/ www.therapy-berlin.com/

<http://www.ealem.mrecic.gob.ar/>
<https://www.facebook.com/ArgEnAlemania/?fref=ts>



Embajada de la
República Argentina
República Federal de Alemania